



KEMENTERIAN LUAR NEGERI REPUBLIK INDONESIA
DIREKTORAT JENDERAL HUKUM DAN PERJANJIAN INTERNASIONAL

Jl. Taman Pejambon No. 6 Jakarta Pusat - 10110

Tel. 3813244, Fax. 3813085

Jakarta, 30 Januari 2015

Nomor : 00300/H/01/2015/60/68
Lampiran : 1 (satu) berkas
Perihal : Ratifikasi *Agreement on Cultural Cooperation between the Governments of the Member States of the Association of Southeast Asian Nations and the Government of the Russian Federation.*

Kepada :
Yth. Direktur Jenderal Kebudayaan
Kementerian Pendidikan dan Kebudayaan

di

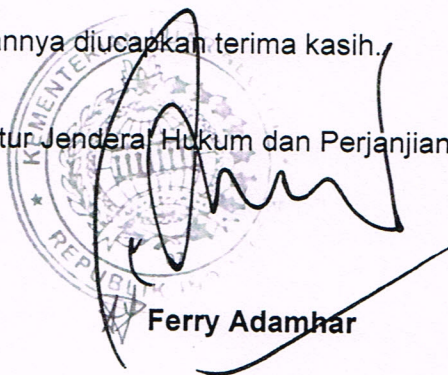
Tempat

Merujuk perihal pada pokok Surat, dengan hormat disampaikan hal-hal sebagai berikut :

1. Pemerintah Indonesia telah mengesahkan *Agreement on Cultural Cooperation between the Governments of the Member States of the Association of Southeast Asian Nations and the Government of the Russian Federation* dengan Perpres Nomor 187 tahun 2014 tanggal 24 Desember 2014.
2. Sesuai dengan ketentuan Pasal 22, Persetujuan ini mulai berlaku pada tanggal diterimanya notifikasi tertulis semua Negara Anggota ASEAN dan pemerintah Rusia oleh Sekretaris Jenderal ASEAN mengenai penyelesaian prosedur internalnya untuk pemberlakuan Persetujuan.
3. Sehubungan dengan hal tersebut, kami telah menyampaikan notifikasi tersebut kepada Sekretaris Jenderal ASEAN melalui nota diplomatik nomor 00283/01/2015/60 tanggal 28 Januari 2015 (terlampir).

Demikian disampaikan, atas perhatiannya diucapkan terima kasih.

Direktur Jenderal Hukum dan Perjanjian Internasional


Ferry Adamhar

Tembusan:

1. Yth. Kepala Biro Perencanaan dan Kerja Sama Luar Negeri, Kementerian Pendidikan dan Kebudayaan
2. Yth. Direktur Kerja Sama Fungsional ASEAN, Kemlu
3. Yth. Direktur Perjanjian Ekonomi dan Sosial Budaya, Kemlu



KEMENTERIAN LUAR NEGERI
REPUBLIK INDONESIA

No. 00283/01/2015/60

Kementerian Luar Negeri Republik Indonesia menyampaikan salam hormatnya kepada Sekretariat ASEAN di Jakarta dan dengan hormat merujuk pada Pasal 22 Persetujuan Kerja Sama di Bidang Kebudayaan antara Pemerintah Negara Anggota Perhimpunan Bangsa-bangsa Asia Tenggara dan Pemerintah Federasi Rusia, yang ditandatangani di Ha Noi, Vietnam pada tanggal 30 Oktober 2010 mengenai pemberitahuan tertulis Para Pihak tentang penyelesaian prosedur internal untuk mulai berlakunya Persetujuan.

Kementerian Luar Negeri Republik Indonesia selanjutnya dengan hormat memberitahukan kepada Sekretariat ASEAN bahwa Pemerintah Republik Indonesia telah memenuhi prosedur internal yang diperlukan bagi berlakunya Persetujuan dimaksud.

Kementerian Luar Negeri Republik Indonesia menggunakan kesempatan ini untuk sekali lagi menyampaikan kepada Sekretariat ASEAN di Jakarta, penghargaan yang setinggi-tingginya.

Jakarta, 28 Januari 2015



Sekretariat ASEAN di Jakarta

No. D/00283/01/2015/60

The Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Indonesia presents its compliments to the ASEAN Secretariat in Jakarta and has the honour to refer to Article 22 of the Agreement on Cultural Cooperation between the Governments of the Member States of the Association of Southeast Asian Nations and the Government of the Russian Federation done at Ha Noi, Vietnam on 30 October 2010 on the written notification of the Parties upon the completion of internal procedures for entry into force of the said Agreement.

The Ministry has further the honour to inform the ASEAN Secretariat that the Government of the Republic of Indonesia has completed its internal procedures required for the entry into force of the Agreement.

The Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Indonesia avails itself of this opportunity to renew to the ASEAN Secretariat in Jakarta the assurances of its highest consideration.

Jakarta, 28 January 2015

ASEAN Secretariat in Jakarta



PRESIDEN
REPUBLIK INDONESIA

- 3 -

Agar setiap orang mengetahuinya, memerintahkan pengundangan
Peraturan Presiden ini dengan penempatannya dalam Lembaran
Negara Republik Indonesia.

Ditetapkan di Jakarta

pada tanggal 23 Desember 2014

PRESIDEN REPUBLIK INDONESIA,

ttd.

JOKO WIDODO

Diundangkan di Jakarta

pada tanggal 24 Desember 2014

MENTERI HUKUM DAN HAK ASASI MANUSIA

REPUBLIK INDONESIA,

ttd.

YASONNA H. LAOLY

LEMBARAN NEGARA REPUBLIK INDONESIA TAHUN 2014 NOMOR 391

Salinan sesuai dengan aslinya

SEKRETARIAT KABINET RI

Departemen Kesejahteraan Rakyat,

